



PVDOMICS STUDY

emPHasis-10 Questionnaire Spanish Version

--	--	--	--	--	--

1. Identification Number

--	--

2. Alphacode

--	--	--	--	--	--	--	--

3. Date questionnaire completed (mm/dd/yyyy)

Este cuestionario está diseñado para determinar cómo afecta la hipertensión pulmonar (HP) a su vida. Por favor responda cada ítem colocando una marca de verificación sobre el NÚMERO que mejor describa su reciente experiencia de vivir con HP

Para cada ítem, coloque una marca de verificación (X) en la casilla que mejor describa su experiencia.

No estoy frustrado/a por mí dificultad para respirar.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Estoy muy frustrado/a por mí dificultad para respirar.
Mi dificultad para respirar nunca interrumpe mis conversaciones.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Mi dificultad para respirar siempre interrumpe mis conversaciones.
No necesito descansar durante el día.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Siempre necesito descansar durante el día.
No me siento agotado/a	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Siempre me siento agotado/a
Me siento lleno/a de energía.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Me siento sin energía para nada.
Cuando subo un tramo de escaleras caminando no tengo dificultad para respirar.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Cuando subo un tramo de escaleras caminando tengo dificultad para respirar.
Me siento seguro en lugares públicos/ multitudinarios a pesar de mi HP.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	No me siento seguro en absoluto en lugares públicos / multitudinarios debido a mi HP.
La HP no condiciona mi vida.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	La HP condiciona completamente mi vida.
Soy capaz de hacer todo por mi mismo/a	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Soy incapaz de hacer nada por mi mismo/a
Nunca me siento como una carga para otras personas.	☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5	Siempre me siento como una carga para otras personas.